

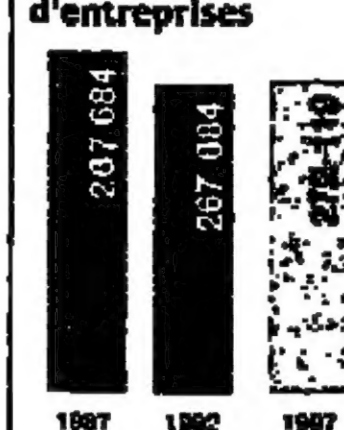


Le Monde

LE MONDE INITIATIVES

Avancer en innovant
Emploi : 15 pages
d'annonces classées

Les créations d'entreprises



CINQUANTE-QUATRIÈME ANNÉE - N° 16552 - 7,50 F

MERCREDI 15 AVRIL 1998

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JEAN-MARIE COLOMBANI

Jean Tiberi ne parvient pas à contrôler la crise de la Mairie de Paris

UNE SEMAINE après l'offensive de Jacques Toubon à la mairie de Paris, avec la constitution d'un nouveau groupe composé d'élus RPR et UDF au sein de la majorité municipale, Jean Tiberi a décliné la nomination d'un nouvel exécutif. Le maire de Paris, qui avait annoncé qu'il présenterait, au lendemain du week-end de Pâques, un « exécutif resserré », auquel seraient confiées les délégations retirées aux treize adjoints qui avaient soutenu M. Toubon, s'est accordé un délai de plusieurs jours.

Lire page 5

Les plans de l'Europe pour l'emploi

- Les Quinze rendent publiques leurs stratégies antichômage
- Lionel Jospin privilégie les emplois-jeunes et Tony Blair la flexibilité
- Le FMI juge néfastes les 35 heures

LE GOUVERNEMENT français doit communiquer, mercredi 15 avril, à la Commission de Bruxelles son plan d'action contre le chômage. La Grande-Bretagne, les Pays-Bas et l'Autriche ont déjà transmis leurs programmes conformément à une obligation par le sommet européen de Luxembourg en novembre 1997. Les autres pays membres feront de même pour permettre aux dirigeants de comparer leurs stratégies lors du sommet de Cardiff les 15 et 16 juin. Le plan français insiste sur le « nouveau départ » donné aux jeunes. Le plan britannique privilégie en revanche la « flexibilité » du travail. Dans ses prévisions semestrielles, le Fonds monétaire international a critiqué le projet français sur les 35 heures. En France, les premières études montrent que la réduction du temps de travail profite davantage à la vie familiale qu'aux activités collectives.

Lire page 30 et le temps libéré par les 35 heures page 6



DOCUMENT

Le journal de David Hicks, condamné à mort au Texas

DAVID HICKS a trente-cinq ans. En 1987, un tribunal du Texas l'a condamné à la peine capitale pour le viol et le meurtre, qu'il a toujours niés, de sa grand-mère. A deux reprises, son exécution a été différée. Dans sa cellule du pénitencier d'Ellis One, dans le couloir de la mort, David Hicks attend depuis plus de dix ans. Pour tuer le temps qui passe, ou ne passe pas, il tient un journal dont *Le Monde* publie des extraits. Ce journal nous a été communiqué par Fabrice Ziolkowski, scénariste-réalisateur qui prépare un documentaire sur la peine de mort aux Etats-Unis.



Les écrits foisonnent sur les conditions d'existence des détenus dans les prisons américaines. Dans *Le Chant du bourreau*, Norman Mailer racontait l'histoire de Gary Gilmore. Le document que publie *Le Monde* est un texte écrit de la main de David Hicks. Avec des mots simples, il raconte sa vie quotidienne, la peur et les humiliations, sa jeunesse, ses espoirs de liberté. Il voit la télévision comme une drogue, surtout lorsqu'un film érotique endort, après une exécution, les pulsions de violence.

Lire pages 12 et 13

Pol Pot traqué

Les chefs historiques du mouvement khmer rouge ont fui leur base, dans la jungle du nord du Cambodge, à la suite d'une mutinerie de leurs troupes. p. 3 et notre éditorial p. 16

La bataille de Téhéran

Les poursuites contre le maire de Téhéran ont soulevé une tempête politique en Iran. Cette crise met à rude épreuve le camp des modernistes. p. 2

Les performances du carbone 14

Un demi-siècle après son invention, la datation par le carbone 14 est devenue plus performante. Mais les controverses persistent. p. 21

Fusions bancaires aux Etats-Unis

BankAmerica et NationsBank fusionnent ainsi que deux autres établissements financiers : Banc One et First Chicago. p. 17

Le safran, star des épices

0,03 gramme de ces filaments rares et précieux (vendus 32 000 francs le kilo en moyenne) suffisent à parfumer une assiette. p. 23

Légion d'honneur

Le Monde publie la liste des nominations et promotions dans l'ordre de la Légion d'honneur parues dimanche au *Journal officiel*. p. 10 et 11

Allemagne, 3 DM; Argentine-Guyane, 9 F; Autriche, 25 ATS; Belgique, 45 FB; Canada, 2,25 \$ CAN; Côte-d'Ivoire, 350 F CFA; Danemark, 16 KR; Espagne, 225 PTA; Grande-Bretagne, 1 £; Grèce, 500 DR; Irlande, 1,48 £; Italie, 2000 L; Luxembourg, 46 FL; Maroc, 10 DH; Norvège, 84 KRW; Pays-Bas, 9 FL; Portugal, 200 Esc; République tchèque, 100 Kč; Espagne, 160 Ptas; Suède, 16 KR; Suisse, 2,10 FS; Tunisie, 1,2 Din; USA (NY), 2 \$; USA (autres), 2,50 \$.

M 0147 - 415 - 7,50 F
Votre Guide Personnel sur Internet

Les éco-guerriers kidnappent Ronald McDonald's

L'ENVOI à la presse d'une missive revendicative accompagnée d'une photo polaroid des « victimes » d'un kidnapping ; c'est dans les règles du roman noir qu'a commencé ce qui est vite apparu comme une fable colorée. Le rapt étant présenté comme « consenti » et les deux personnages « ravés » étant des statues géantes de Ronald, le clown emblématique de la chaîne américaine McDonald's, l'affaire pouvait même relever du pur canular. Après les libérateurs de nains de jardin, les ravisseurs de géants de fast-food ?

d'une écologie radicale, née outre-Manche - qui a revendiqué le rapt veut exprimer sa contestation du géant du hamburger. Les éco-guerriers, particulièrement choqués par le spot télévisé où l'on voit un bébé sourire dès qu'il aperçoit l'enseigne jaune et pleurer dès qu'elle disparaît - « M » étant un substitut de la mère - s'indignent du « conditionnement infligé au petit » dans un « condensé des travaux de Pavlov ». Ils dénoncent ensuite l'« imposture écologique » que constitue, à leurs yeux, la pub éco-sympa d'une firme qui, pour obtenir des produits performants ultra-normalisés, favorise « l'agriculture et l'élevage intensifs » et, à terme, une uniformité génétique répondant à l'uniformité culturelle du Big Mac.

ter des « fragilités » sociales pour généraliser la précarité de l'emploi. Suit une série de revendications - augmentation de 5 francs de l'heure, nouveau contrat de travail, etc. - et de suggestions : création de menus McBio et McVégétarien, abandon du polystyrène pour les emballages.

Robert Belleret

Le Français sous l'Occupation

APRÈS cinq ans de recherches, Marie-Agnès Joubert, universitaire de trente ans, publie *La Comédie-Française sous l'Occupation*. C'est le premier ouvrage approfondi sur un sujet longtemps considéré comme tabou dans les milieux du théâtre, au point que ce livre n'est pas, à ce jour, venu à la librairie de la Maison de Molière. Il déboulonne la statue de Jacques Copeau, administrateur général confirmé dans ses fonctions par le régime de Vichy, qui a conduit l'éviction des comédiens juifs.

Lire page 25

Chômage : le thermomètre mesure mal la fièvre

ANDRÉ BERGERON, ancien secrétaire général de Force ouvrière, aimait à dire, en parlant des chômeurs, que « derrière les chiffres, il y a des hommes ». Mais derrière les chiffres et les hommes, il y a encore quelque chose : les représentations que les politiques, les partenaires sociaux, les experts et les statisticiens se font du chômage. En un mot, le contenu que la société a décidé, à un moment donné, de donner à cette catégorie sociale créée il y a un siècle.

ajoute à la catégorie 1 la catégorie 6, celle des chômeurs qui étaient inclus dans le chiffre officiel jusqu'en août 1995. En février, le mouvement a été inverse : le nombre de chômeurs a baissé dans la première catégorie (de 0,2 %), alors qu'il a progressé dans la seconde (de 0,8 %).

Jean-Michel Bezat

Lire la suite page 16

Le géant des puces



CRAIG BARRET

LE NUMÉRO UN mondial des microprocesseurs, l'américain Intel, adopte une nouvelle stratégie pour conforter son leadership et pour attaquer les marchés du téléviseur et de l'automobile. Ce virage s'accompagne d'un changement de patron : Andy Grove, fondateur de l'entreprise, va céder sa place, le 20 mai, à Craig Barret, directeur général depuis trois ans.

Lire page 17

International	2	Communication	18
France	5	Tableaux de bord	19
Société	6	Aujourd'hui	21
Régions	8	Météorologie	24
Abonnements	8	Jour	24
Cartel	10	Culture	25
Horizons	12	Guide culturel	28
Entreprises	17	Radio-Télévision	29

US LONG

JOURNALISTES 44 PAGES

صحة من الامم

La réforme des prestations familiales inquiète les associations d'emploi à domicile

La mise sous condition de ressources de l'AGED fait craindre une montée du travail au noir

Entrée en vigueur depuis début avril, la mise sous condition de ressources des allocations familiales et de l'allocation de garde d'enfant à domicile (AGED) suscite des craintes, notamment chez les associations d'emploi à domicile. Celles-ci notent un changement d'attitude des

seuls 20 % indiquaient qu'ils garderaient leur salarié sans diminuer le nombre d'heures. Mais 65 % d'entre eux envisageaient de « passer tout ou partie des heures au noir ». Enfin, 15 % souhaitaient faire appel à d'autres structures de garde.

Il est encore trop tôt, indique-t-on à la Caisse nationale d'allocations familiales (CNAF), pour connaître précisément les stratégies mises en place par les 76 000 employeurs bénéficiant de l'AGED en juin 1997. Ces derniers ne renverront à l'Urssaf que dans le courant du mois d'avril le détail des heures déclarées effectuées par leur salarié au cours du premier trimestre 1998. A partir de ces données, l'impact des mesures de mise sous condition pourra être évalué.

« GARDE PARTAGÉE »

Si certaines familles peuvent faire face à ces nouvelles charges, d'autres ont déjà dû modifier leur organisation. D'ores et déjà, les associations qui jouent le rôle d'intermédiaire entre les employeurs et les salariés notent des changements d'attitude. « Depuis l'adoption de ces mesures, nous sommes énormément sollicités pour des licenciements et des réductions de temps de travail, indique-t-on à la Fédération nationale des groupements de particuliers employeurs (Fepem). De même, on assiste à un développement de la garde partagée, c'est-à-dire que deux familles s'entendent pour faire garder ensemble leurs enfants. »

Les associations sont confrontées à une chute brutale de leur activité : « Nous faisons environ une dizaine de placements à temps plein par mois, indique-t-on à l'Asserdom, une structure parisiennne. En mars, nous avons rédigé deux contrats de travail à trois quarts de temps. » Certaines employées ont été licenciées car elles refusaient de ne pas être déclarées, et Françoise Dreyfuss, présidente de l'association, ne décolère pas contre « ces employeurs sans vergogne ». « C'est dommage, soupire-t-elle, avec l'AGED, nous avions épongé tout ce travail au noir. »

Le ministre de l'emploi et de la solidarité avait affirmé, calculatrice en main, que les nouvelles mesures ont été calibrées pour ne pas favoriser le travail non déclaré : les employeurs qui dépassent le plafond de ressources paieront la moitié ou le quart des charges sociales quel que soit le nombre d'heures qu'effectuent les salariés. Le retour du travail au noir n'en est pas moins pointé par l'ensemble des associations.

« Toutes les réductions de temps de travail que nous avons effectuées ne correspondent pas à du travail au noir », modère cependant Jean-Pascal Brisson, de ProSitting, une association du 15^e arrondissement de Paris. Certaines familles se sont en effet organisées différemment en ayant recours à la famille ou à des modes de garde collectifs. « Mais, reprend-il, il est évident que les mesures gouvernementales ont tué l'emploi à domicile à temps plein. Rares sont les familles qui peuvent déboursier plus de 8 000 francs chaque mois pour leur employée de maison, même si en fin de compte, avec la réduction d'impôts, cela leur revient à 6 000 francs par mois. Il y a un problème d'avance de trésorerie qui n'a pas été perçu par les pouvoirs publics. » Chez Familles de France, une association conser-

demandes. En janvier, lorsque des familles bénéficiant de l'AGED ont recherché des places pour leurs enfants, son établissement fonctionnait déjà à plein régime. Elle n'a pas pu en accueillir.

Ce phénomène de saturation des modes de garde collectifs est accentué par le fait que l'académie de Paris est celle qui scolarise le moins les très jeunes enfants. Sa direction indique que 12 % des deux-trois ans sont admis dans une école maternelle, trois fois moins que la moyenne nationale.

En revanche, à Lyon, souligne Qualidom, un organisme qui regroupe 125 associations proposant des services aux particuliers, les parents ont pu se tourner vers les crèches. Certaines municipalités ont aussi choisi de prendre le relais de l'Etat. Ainsi, la mairie d'Issy-les-Moulineaux (Hauts-de-Seine) a décidé de compenser la diminution de l'AGED en accordant un soutien financier municipal accru pour les emplois de gardes d'enfants à domicile.

Michèle Aulagnon

Les intempéries ont provoqué de nombreux accidents de la route

16 000 foyers ont été privés d'électricité

LA VAGUE de froid et d'intempéries qui a marqué le long week-end de Pâques dans toute la France a provoqué de nombreux accidents de la route. Une très violente averse de grêle est à l'origine de cinq accidents qui se sont produits presque simultanément sur l'autoroute A36, à proximité de Dole (Jura). Ils ont fait un mort et quinze blessés graves. Sur l'A71, reliant Paris à Clermont-Ferrand, deux personnes ont été tuées dans un accident dû aux chutes de neige.

Dans les Vosges, dans un triangle constitué par les villes de Saint-Dié, Gérardmer et Bruyères, près de 16 000 foyers ont été touchés par des pannes d'électricité lundi. Il est tombé de 20 à 30 centimètres, selon les secteurs, d'une neige lourde, sous le poids de laquelle des câbles ont rompu ou des arbres se sont effondrés.

Presque tous les départements ont souffert des mauvaises conditions climatiques. C'est le cas de la Corse, où le col de Vizzavona était difficilement praticable, hum-

di, en raison des chutes de neige. Le mauvais temps en Méditerranée a obligé les navires à grande vitesse (NGV) qui assurent la liaison entre le continent et la Corse à rester dans le port de Nice.

Dans l'Est, il a neigé plus de trois heures, lundi, sur Strasbourg et dans la plaine d'Alsace. Dans l'Ouest, le trafic routier a été perturbé par d'importantes chutes de neige près de Caen. Dans le Sud-Ouest, la situation restait difficile en raison des chutes de grêle qui rendent les chaussées glissantes. En Bourgogne, la Nièvre a connu des difficultés de circulation également imputables à la neige. En Auvergne, il a neigé un peu partout au-dessus de 500 mètres, tandis que dans la région Rhône-Alpes les accès aux stations d'altitude nécessitent l'utilisation des équipements spéciaux.

Les stations de sports d'hiver de moyenne montagne de l'ensemble des massifs ont d'ailleurs profité de ces chutes inespérées de neige pour rester ouvertes pendant le week-end pascal.

Le nouveau dispositif

● **Allocations familiales.** Le décret du 26 février 1998 a fixé les modalités de la mise sous condition de ressources des allocations familiales. Les familles dont les ressources mensuelles dépassent 25 000 francs net pour deux enfants et un seul salaire ne pourront plus percevoir ces aides. Ce seuil est relevé à 32 000 francs lorsque les deux parents travaillent ou lorsqu'un parent élève seul ses enfants. Chaque enfant supplémentaire élève encore le seuil de 5 000 francs mensuels. La Caisse nationale d'allocations familiales estime que 351 000 familles, soit 7,8 % des 4,7 millions d'allocataires, ne percevront plus d'allocations.

● **AGED.** Par le décret du 10 mars 1998 relatif à l'allocation de garde d'enfant à domicile (AGED), cette aide qui compensait le coût des cotisations sociales est réduite de moitié pour les périodes d'emploi « postérieures au 1^{er} janvier 1998 ». Ce dispositif est atténué, uniquement pour 1998, pour les ménages ayant un enfant de moins de trois ans, et dont les revenus nets sont inférieurs à 300 000 francs par an. Ils continueront à percevoir 75 % de l'AGED.

Au total, pour un enfant de moins de 3 ans, le montant maximal trimestriel de l'AGED est ramené à 50 % des cotisations sociales dans la limite de 6 418 francs par trimestre pour les revenus supérieurs à 300 000 francs net par an, et à 9 627 francs pour les ménages en dessous de ce seuil, au lieu de 12 836 francs jusqu'à présent. Pour un enfant de 3 à 6 ans, ce montant sera de 3 209 francs par trimestre au lieu de 6 418 francs. Réserve aux familles dont les deux parents travaillent, l'AGED était perçue par 76 000 familles en décembre 1997. Sa réduction fera économiser 810 millions de francs à la Sécurité sociale.

Enfin, les allocataires de l'AGED qui utilisent la déduction fiscale au titre des emplois à domicile, sont aussi touchés par la réduction de moitié du plafond de cette déduction, qui passe de 45 000F à 22 500F, au titre de la loi de finances 1998.

DÉPÊCHES

■ **SANTÉ :** le ministre de l'Agriculture Louis Le Pensec a demandé, samedi 11 avril, la mise en œuvre d'une procédure de retrait de deux lots de fromages, des maroilles de la marque Leduc, qui pourraient être infectés par la listéria. Ces deux lots, soit 3 000 maroilles, ont été vendus dans sept départements : Aisne, Nord, Pas-de-Calais, Val-d'Oise, Seine-Saint-Denis, Lotret et Alpes-Maritimes. Les consommateurs qui en détendraient doivent les rapporter aux points de vente où ils les ont acquis.

■ **ÉDUCATION :** un « Collectif » d'aides-éducateurs (emplois-jeunes dans l'éducation nationale) vient de se constituer à Paris. Comprendant une cinquantaine d'aides-éducateurs (sur les 500 exerçant dans les établissements de la capitale) syndiqués à la FSU, SUD, la CNT ou non syndiqués, le « Collectif » demande un statut de droit public, une réduction du temps de travail, une évolution de salaires et la possibilité de pérenniser les emplois après cinq ans.

- La présence du
- CREDIT SUISSE GROUP
- Bahamas
 - Bêlé
 - Berne
 - Chiasco
 - Frankfurt
 - Fribourg
 - Geneve
 - Gibraltar
 - Guernsey
 - Hongkong
 - Lausanne
 - Locarno
 - Londres
 - Luzerne
 - Lugano
 - Luxembourg
 - Madrid
 - Milan
 - Monaco
 - New York
 - Paris
 - Singapour
 - Sion
 - St-Gall
 - St-Moritz
 - Tolyo
 - Toronto
 - Zoug
 - Zurich
 - Zurich Aéroport
- Et plus de 50 implantations dans le monde
- Pour d'autres informations
- 00 800 800 30 000



CREDIT SUISSE PRIVATE BANKING

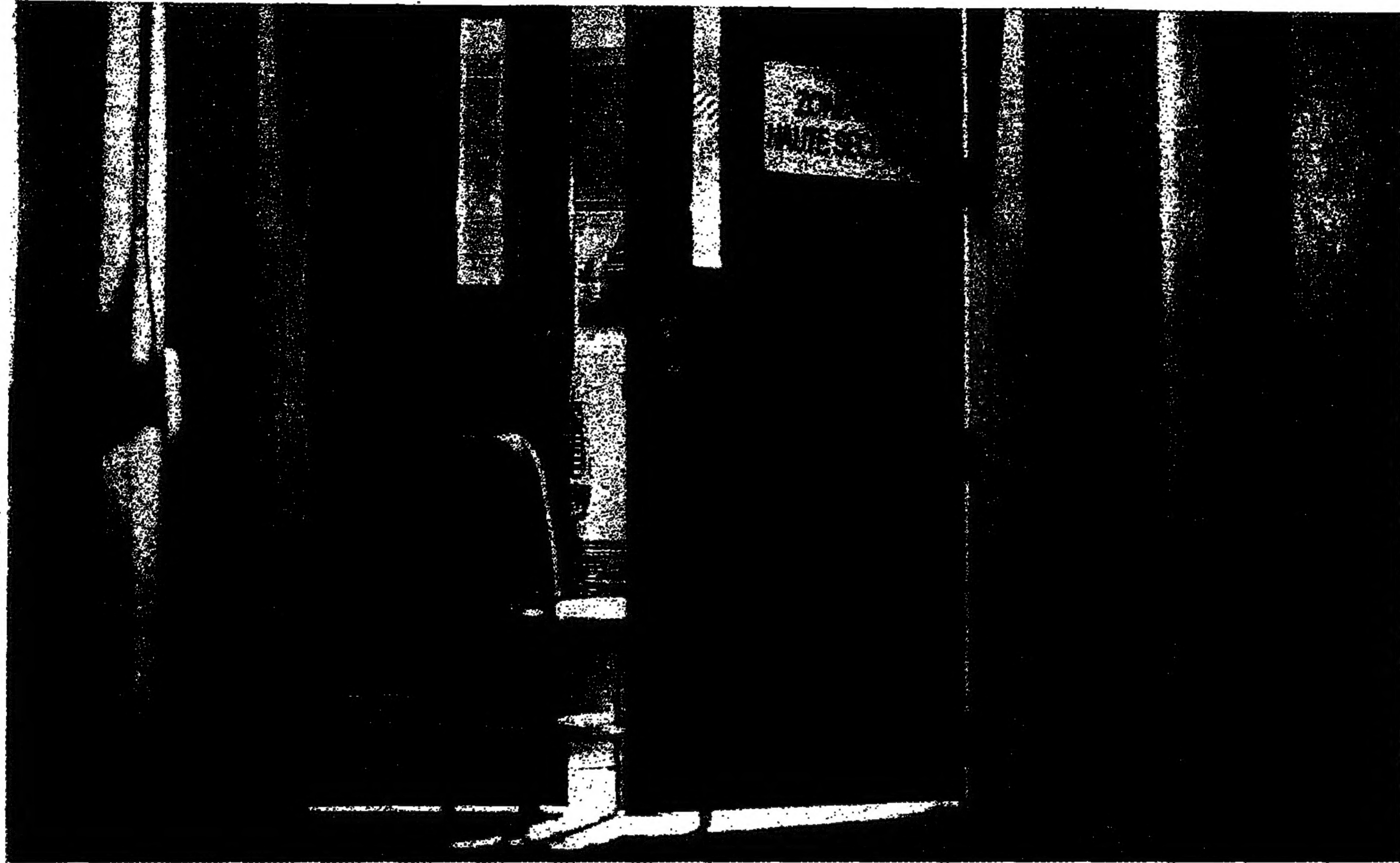
CREDIT SUISSE HOTTINGUER, 38 rue de Provence, 75008 Paris
Succursale de Monaco, Le Parc Palaco, 27 av. de la Costa, Monte Carlo, 98003 Monaco

Votre bonheur nous donne des idées.

صكنا من الاعمال

(Publicité)

LE MONDE / MERCREDI 15 AVRIL 1998 / 9



Les marques citées appartiennent à leurs entreprises respectives.

Comment garder un secret.

De plus en plus d'entreprises se lancent dans le e-business. Pour faire des affaires sur Internet. Forcément, cela soulève quelques questions quant à la sécurité des transactions et à la confidentialité des informations.

En collaboration avec Visa et MasterCard, IBM a mis au point un système de sécurité appelé SET afin de normaliser l'utilisation des cartes de crédit sur Internet. Les informations relatives à la carte de crédit sont codées à l'intérieur d'une "enveloppe" électronique que seul peut ouvrir l'organisme ayant émis la carte.

Un autre point tout aussi important concerne la confidentialité des informations.

Face aux risques internes ou externes, IBM a la solution pour restreindre l'accès à des données sensibles, crypter les communications, se protéger contre les virus. Et pour avoir des contacts avec le monde extérieur en toute sécurité, les serveurs Web IBM sont pré-équipés de fonctions de sécurité.

La clé : www.ibm.fr

Rendez-nous visite pour obtenir des études de cas sur le e-business, des exemples concrets et des solutions pour la sécurité de vos affaires. Vous pouvez aussi appeler le 0 801 800 801 pour des conseils confidentiels.

Pour tout savoir sur le e-business



www.ibm.fr

Pour assurer la sécurité des paiements sur Internet, IBM a intégré le support SET (Secure Electronic Transaction) dans son logiciel serveur de commerce électronique Net.Commerce.

IBM a développé SecureWay, l'offre de sécurité leader du marché. Elle associe aux technologies de pointe développées pour Internet les niveaux de sécurité les plus élevés.



e-business



Solutions pour une petite planète

صكنا من الامل

(Publicité)

LE MONDE / MERCREDI 15 AVRIL 1998 / 15

DDP

Votre vie exige de vous une perpétuelle
remise en question.

Pouvez-vous
en demander autant
à votre portable ?



Téléphonez
en Classe Loft
sur le réseau 



Avantage n° 1 *Le choix de 7 forfaits avec des
vraies heures 7 jours/7 et 24h/24.*

Avec Loft, vous pouvez choisir le forfait* qui vous convient,
de 2 à 8 vraies heures : 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24.
Et vous pouvez aussi sélectionner les options que vous désirez.
C'est un avantage de la Classe Loft. Découvrez les autres au

N° Vert 1 800 880 880 <http://www.itineris.tm.fr>

Loft

* Forfaits de communications en France Métropolitaine (au-delà du forfait 2FTTC la minute) ; les appels vers certains numéros inclus dans le forfait font en outre l'objet d'une tarification spécifique. Abonnement 12 mois minimum, frais de mise en service et options en sus.

 **France Telecom
Mobiles**

AGENDA

MERCREDI 15 AVRIL
Japon : production industrielle (février).
Etats-Unis : vente et stocks des entreprises.

JEUDI 16 AVRIL
Etats-Unis : mises en chantier de logements en mars. Demandes hebdomadaires d'allocation chômage.

VENDREDI 17 AVRIL
UEM : vote du Parlement finlandais sur l'adhésion du pays à l'union économique et monétaire.

AFFAIRES

INDUSTRIE
ALCATEL : le groupe français négocie avec Bagdad l'installation sur le territoire irakien d'un réseau de téléphones cellulaires.

TABACALERA : la privatisation du groupe de tabac espagnol a été lancée lundi 13 avril.

GENERAL MOTORS : le constructeur américain va rapatrier en septembre son siège international de Zurich (Suisse) à Detroit.

SERVICES
ATOS : la SSII française va acquérir l'italien Sesam, société commune de Comau.

CAP GEMINI : le numéro un européen des services informatiques a signé un accord de coopération avec Microsoft.

FINANCE
BANCO SANTANDER : le premier groupe bancaire espagnol va lancer une OPA sur 12,2 % du capital de sa filiale chilienne Santander Chile Holding.

DKB : la grande banque commerciale japonaise Dai-ichi Kangyo Bank a été placée sous revu.

DEVEAUX : le groupe textile français a réalisé un chiffre d'affaires de 1,135 milliard de francs.

DELL : le groupe informatique américain a dégagé un bénéfice net en hausse de 82 %.

Toutes les valeurs du CAC 40 sur le site Web 'Le Monde'.

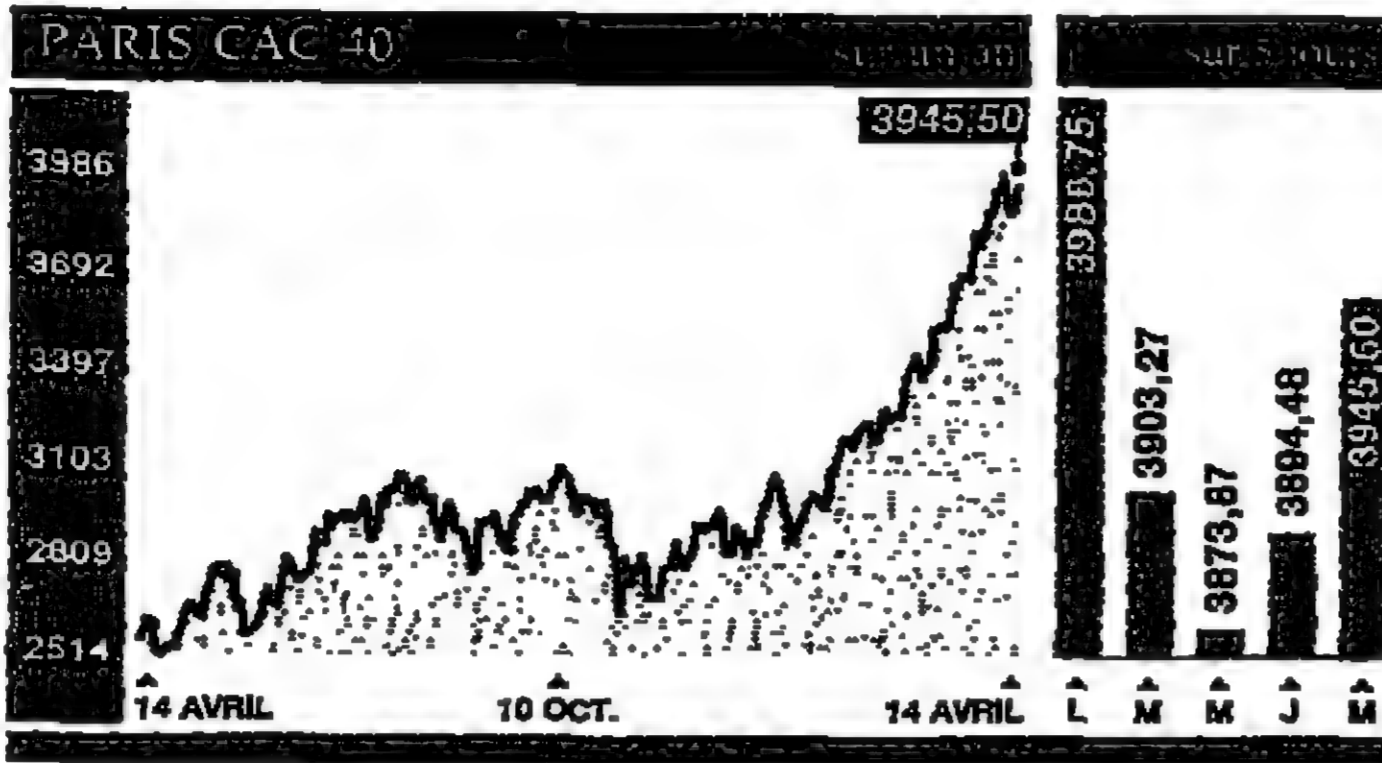


Table of stock market movements with columns for 'Hausses' and 'Baisses' listing various companies and their percentage changes.

LES PLACES BORSIERES

PARIS
LES VALEURS françaises s'inscrivaient en forte hausse, mardi 14 avril, dans les premiers échanges, soutenues par les valeurs bancaires.

TOKYO
L'INSTAURATION des nouvelles règles boursières ainsi qu'un climat de prudence à la veille de la réunion des grands argentiers du Groupe des sept (G7).

FRANCFORT
LES VALEURS allemandes ont ouvert en nette hausse, mardi 14 avril, après avoir chuté durant quatre jours.

Indices boursiers

Table of stock market indices including Europe 12h30, Monde, and various regional indices.

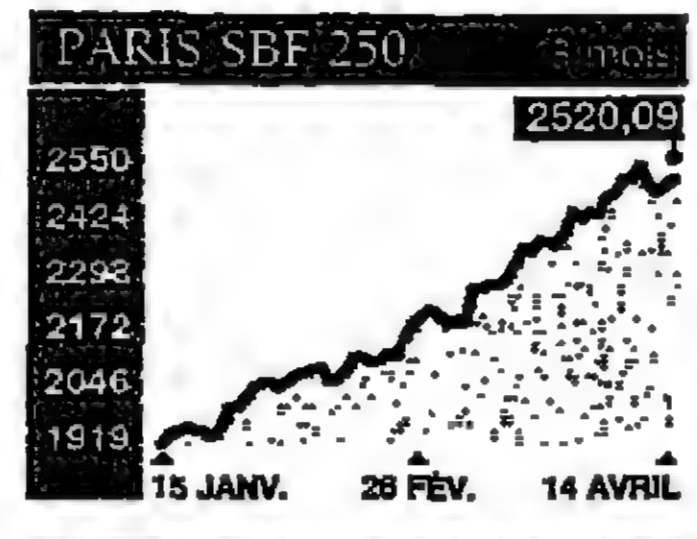
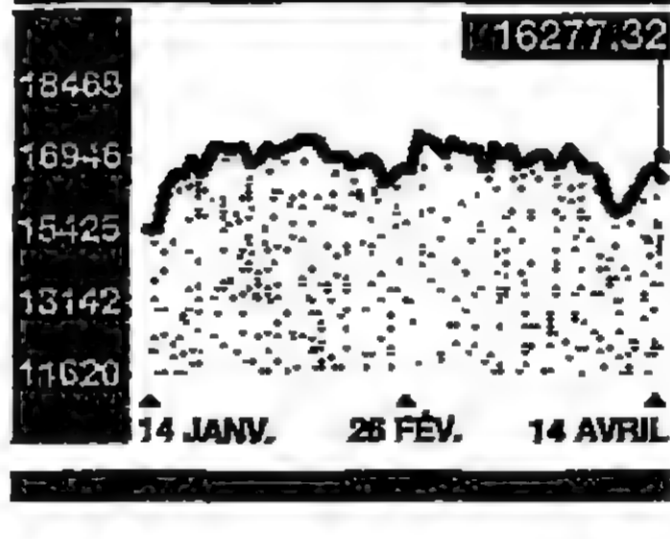
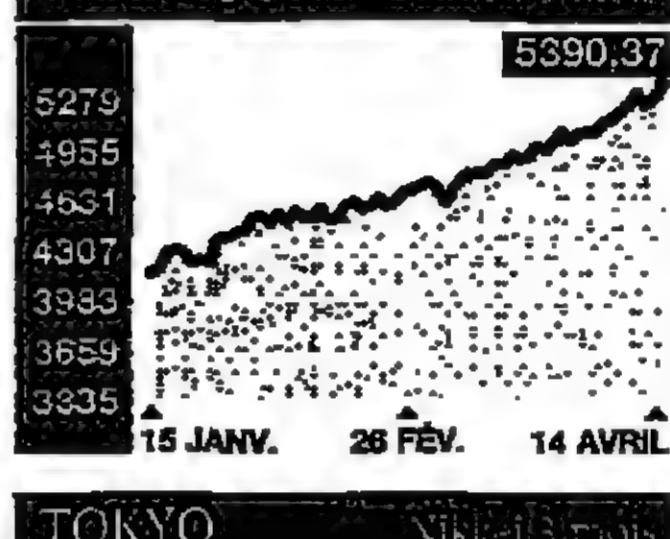
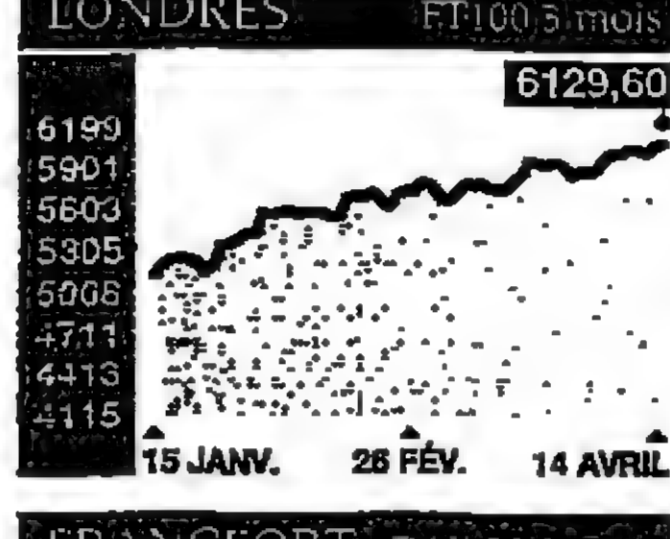
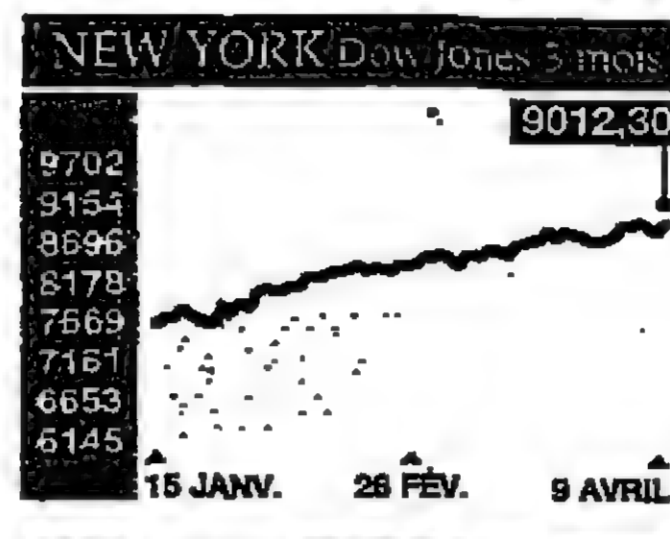
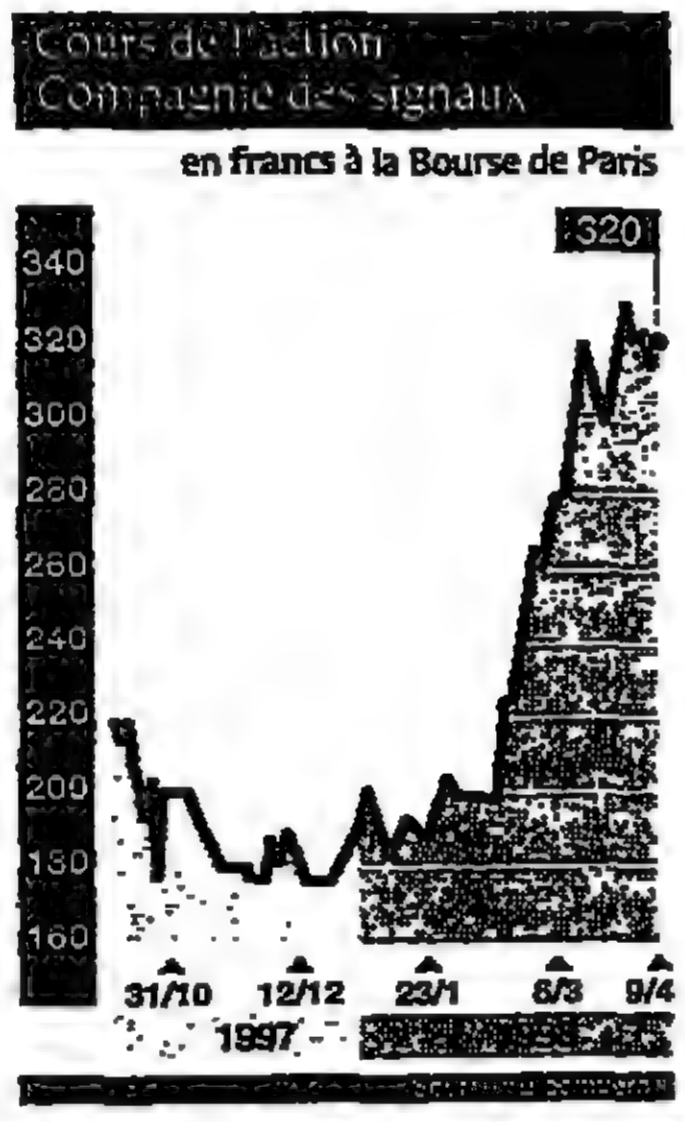


Table of global stock market indices including New York, London, Tokyo, and others.



Valeur du jour : la C^{ie} des signaux poursuit sa mutation

LA C^{ie} DES SIGNAUX n'a apparemment rien pour plaire. Hors profits exceptionnels, ses comptes pour 1997 sont dans le rouge.



tion, de la CISI (société de services informatiques) et de Ritzenthaler (systèmes de sécurité).

ÉCONOMIE

Le FMI révisé à la baisse la croissance mondiale

LE FMI (Fonds monétaire international) a une nouvelle fois révisé à la baisse, lundi 13 avril, sa prévision de croissance mondiale pour l'année 1998.

ESPAGNE : le taux de chômage s'établissait à 12,58 % de la population active à la fin mars.

INDONÉSIE : le pourcentage des chômeurs sera, en raison de la crise économique, de presque 15 % de la population active à la fin de l'année en cours.

RUSSIE : le premier ministre par intérim, Sergueï Kirilenko, et le président de la banque centrale, Sergueï Doubine, ont signé, lundi 13 avril, un document.

CHINE : environ 200 retraités d'une entreprise d'Etat de Wuhan (centre) ont manifesté, lundi 13 avril, pour exiger le paiement de leurs pensions.

ALLEMAGNE : le ministre des finances, Theo Waigel, a rejeté, lundi 13 avril, la création d'un impôt sur toutes les plus-values boursières.

ALLEMAGNE : le ministre des finances, Theo Waigel, a rejeté, lundi 13 avril, la création d'un impôt sur toutes les plus-values boursières.

NOMINATIONS
G. H. MUMM & C^{ie} : Jean-Marie Barillère est nommé directeur général de la société.

FRANCE : Claude Burette est nommé directeur général de l'entreprise.

ÉTATS-UNIS : les obligations américaines ont terminé la séance du lundi 13 avril en baisse sensible.

Matières premières

Table of commodity prices including metals, grains, and oil.

Pétrole

Table of oil prices including Brent, WTI, and Light Sweet Crude.

Or

Table of gold prices including various gold bars and coins.

MONNAIES

Dollar : le billet vert restait faible, mardi matin 14 avril, lors des premières transactions entre banques sur les places financières européennes.

Livre sterling : la monnaie britannique s'inscrivait en baisse, mardi matin, cotant 3,04 marks et 10,18 francs.

Toutes les valeurs du CAC 40 sur le site Web 'Le Monde'.

Cours de change

Table of exchange rates for various currencies including Dollar, Euro, and others.

Taux d'intérêt (%)

Table of interest rates for various countries and currencies.

Matif

Table of futures prices for various commodities.

Marché des changes

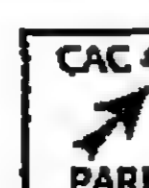
Table of foreign exchange rates and market data for various currencies.

TAUX

France : le marché obligataire a ouvert en baisse, mardi 14 avril. Après quelques minutes de transactions, le contrat notional du Matif, qui mesure la performance des emprunts d'Etat, cédait 13 centièmes, à 104,09 points.

RÈGLEMENT MENSUEL

MARDI 14 AVRIL
Liquidation : 23 avril
Taux de report : 3,38
Cours relevés à 12h30



CAC 40
+1,42%
3949,87

Table of stock market values for the CAC 40 index, including columns for Valeurs, Cours précéd., Derniers cours, and %.

Table of various stock market values, including companies like Comptoir Energ., Compagnie Mod., and others.

Table of foreign stock market values (VALEURS ÉTRANGÈRES), including companies like ABN Amro, Adco, and others.

Table of various stock market values, including companies like Harmonie Gold, Hochtief, and others.

COMPTANT

Une sélection Cours relevés à 12h30 MARDI 14 AVRIL

Table of bond values (OBLIGATIONS) with columns for Nat.%, % du nom., % du coupon, and Cours.

Table of French stock values (ACTIONS FRANÇAISES) with columns for Cours précéd. and Derniers cours.

Advertisement for the new Volkswagen Sharan Turbo 150 ch. featuring an image of the car and technical specifications.

Table of various stock market values, including companies like Cofinor, Cofinor, and others.

SECOND MARCHÉ

Une sélection Cours relevés à 12h30 MARDI 14 AVRIL

Table of various stock market values, including companies like Aciel, AFE, and others.

Table of various stock market values, including companies like CFI Industries, Cofinor, and others.

Table of various stock market values, including companies like Cofinor, Cofinor, and others.

NOUVEAU MARCHÉ

Une sélection Cours relevés à 12h30 MARDI 14 AVRIL

Table of various stock market values, including companies like Applique Oncor, Bredon, and others.

SICAV et FCP

Une sélection Cours de clôture le 9 avril

Table of SICAV and FCP values, including companies like AGIPI, DNP, and others.

Table of various stock market values, including companies like Cofinor, Cofinor, and others.

Table of various stock market values, including companies like Cofinor, Cofinor, and others.

HORS-COTE

Une sélection Cours relevés à 12h30 MARDI 14 AVRIL

Table of various stock market values, including companies like Actonair, Actonair, and others.

Large advertisement for 'Les accélérat' featuring a car and promotional text.

Large advertisement for 'Les produits ont pour or' featuring a car and promotional text.

AUJOURD'HUI

LE MONDE / MERCREDI 15 AVRIL 1998

SCIENCES Le troisième Congrès international sur le carbone 14 et l'archéologie a réuni, à Lyon, deux cents experts d'une trentaine de pays. ● UN DEMI-SIÈCLE après son

invention par le chimiste américain Willard-Frank Libby, cette méthode de datation par mesure de la décroissance d'un isotope radioactif du carbone a livré des dizaines de mil-

liers de résultats, devenant un outil indispensable aux historiens et aux préhistoriens. ● CETTE TECHNIQUE a beaucoup gagné en précision grâce à l'usage de nouveaux instruments

couplant un accélérateur de particules et un spectromètre de masse. ● LE CALENDRIER du carbone 14 ne rend toutefois pas exactement compte de la réalité, et des ajuste-

ments sont nécessaires. En outre, les mesures peuvent être faussées par des échantillons pollués. Aussi les controverses entre radiocarbonistes et archéologues persistent-elles.

Les accélérateurs de particules aident le carbone 14 à remonter le temps

Des instruments de mesure plus performants et des courbes de correction plus précises ont fourni une fiabilité accrue à cette méthode de radiochronologie quinquagénaire. Sans, pour autant, parvenir à éteindre totalement les controverses entre physiciens et archéologues

LYON
de notre envoyé spécial
Trente à trente-deux mille ans d'âge ! Quand, au printemps 1995, les physiciens du Centre des faibles radioactivités de Gif-sur-Yvette et ceux du Centre de datation par le radiocarbone de Lyon annoncèrent les mesures de leurs compteurs, la stupéfaction fut immense. Les peintures rupestres de la grotte Chauvet, découverte quelques mois plus tôt dans les gorges de l'Ardèche, étaient de 10 000 ans plus anciennes que l'avaient estimé les archéologues.

Le fabuleux bestiaire ornant les galeries souterraines devenait le plus ancien témoignage connu d'art pariétal. Toutes les notions admises sur l'apparition de l'art s'en trouvaient bouleversées. Pour autant, nul ne songea à mettre en doute les datations effectuées sur des fragments de fusain, d'auteurs corroborés par d'autres, réalisés sur des charbons de bois prélevés dans des foyers. Le scepticisme des préhistoriens avait été tout autre quand, en 1950, le carbone 14 - alors à ses débuts - avait situé à l'époque magdalénienne l'occupation de la grotte de Lascaux, que les abbés Breuil et Glory, les premiers à l'étudier, croyaient, de bonne foi, beaucoup plus ancienne.

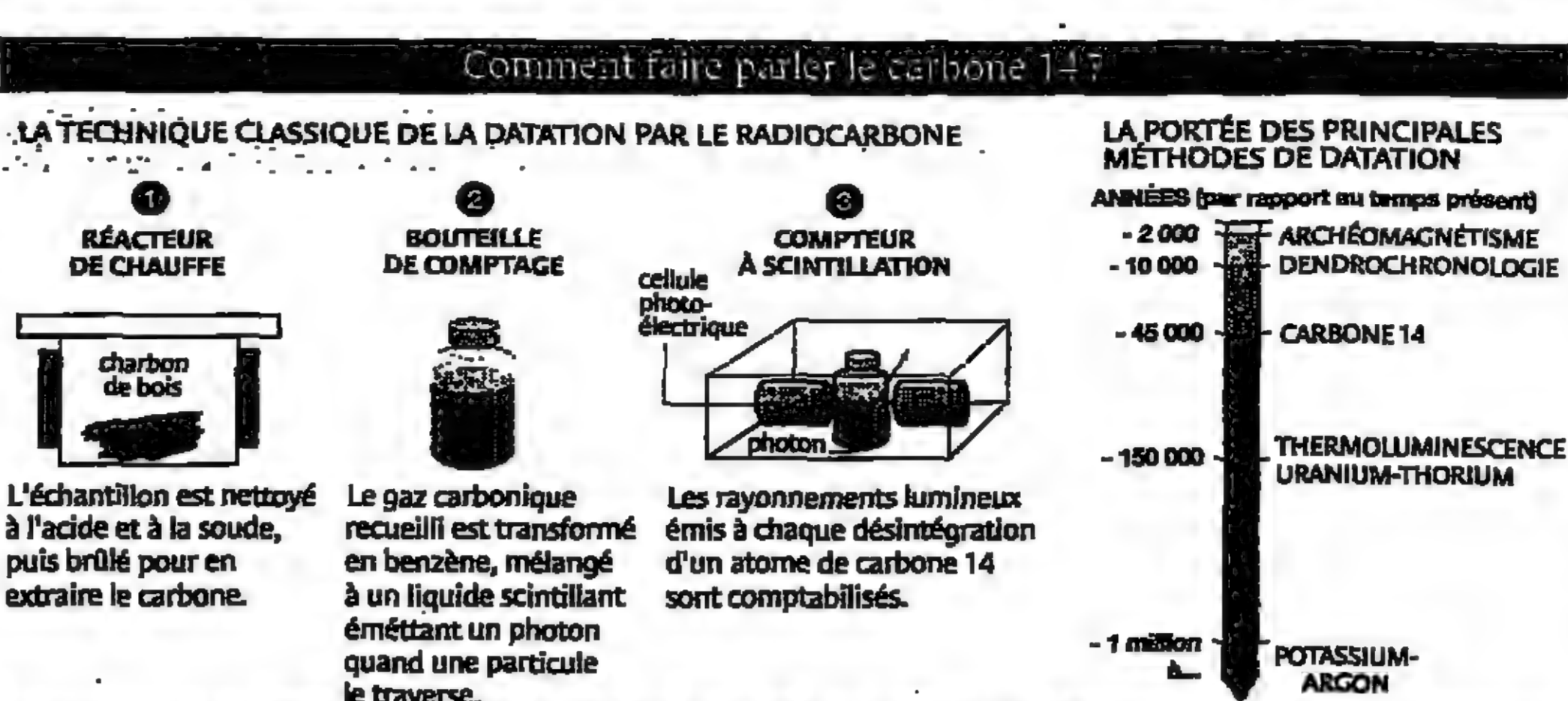
Ce changement d'attitude reflète bien la confiance qu'inspire aujourd'hui, un demi-siècle après son invention par le chimiste américain Willard-Frank Libby, la méthode consistant à évaluer l'âge des ves-

tiges du passé d'après leur teneur en carbone 14, un isotope (variété d'atome) radioactif du carbone. C'est que, entre-temps, la radiochronologie a montré l'étendue de ses possibilités et livré des dizaines de milliers de repères chronologiques, particulièrement précieux pour des périodes qui n'ont laissé, par définition, aucune référence écrite. Le bilan et les perspectives de cet outil devenu indispensable ont été tirés par quelque deux cents experts d'une trentaine de pays, réunis récemment à Lyon pour le 3^e Congrès international sur le carbone 14 et l'archéologie.

« À 30 OU 40 ANS PRÈS »

Au cours des deux dernières décennies, les mesures ont gagné en fiabilité et en précision, explique Jacques Evin, directeur du Centre de datation par le radiocarbone : « Là où nous avions auparavant une marge d'incertitude de 150 ans en plus ou en moins, nous sommes désormais sûrs du résultat à 30 ou 40 ans près. » Ces progrès ont été rendus possibles, notamment, par le recours à une nouvelle génération d'instruments : des accélérateurs couplés à des spectromètres de masse. Ces appareils, dont une dizaine d'exemplaires sont en service dans le monde, ne comptent plus les désintégrations du carbone 14, mais quantifient directement ce radioélément, qui est séparé des isotopes stables du carbone (carbones 12 et 13) - plus légers - dans le faisceau de l'accélérateur.

L'avantage du procédé est de ne



La datation par le carbone 14 est fondée sur la présence, dans la plupart des matières carbonées, de cet élément radioactif qui disparaît avec le temps, à un rythme régulier. Cette méthode est bien adaptée aux périodes comprises entre la fin du Moyen Âge et -45 000 ans. Les archéologues disposent de plusieurs autres techniques pour remonter le temps, jusqu'à plusieurs milliards d'années.

consommer que quelques milligrammes de matière première, alors qu'il faut avoir sous la main jusqu'à un kilo d'échantillons, par exemple, pour en extraire le gramme de carbone pur nécessaire à un compteur traditionnel. De très petits échantillons, jusqu'à moins d'un gramme, peuvent ainsi être soumis à la « question », comme des graines, des fils de vêtements, des fragments d'ossements ou des particules de peinture. « Les récentes datations par accélérateur ont profondément transformé la chronologie jusqu'à présent admise pour le paléolithique supérieur ancien en Europe occidentale et ses différentes cultures (castelperronien, aurignacien, gravettien) », affirme François Djindjian, spécialiste de l'archéologie de l'Asie centrale au CNRS.

comparaison avec les cernes annuelles de croissance des arbres fossiles (dendrochronologie). Ce travail de réajustement a été réalisé jusqu'aux environs de -10 000 ans avant notre ère. Au-delà, des ajustements sont effectués à l'aide de la datation de co-réactifs par la méthode de l'uranium-thorium (qui mesure la décroissance d'autres radio-éléments), et d'extrapolations. La simple radiodation ayant tendance à rajouter les plus lointains témoins de notre passé, les peintures de la grotte Chauvet, par exemple, vieillissent de 3 000 ans après correction.

Autre source d'erreur : le verdict du carbone 14 peut être faussé du

fait de « pollutions » d'origine naturelle ou anthropique : échantillons contaminés par des matières organiques externes (racines, humus, charbons de bois), terrains piétons ou creusés, sites à occupations multiples... C'est dire qu'entre les radiocarbonistes et les archéologues, il restera toujours des sujets de discorde. Les égyptologues restent ainsi perplexes devant certains résultats situant vers -2 900 ou -3 000 ans avant l'ère chrétienne la construction des grandes pyramides, édifiées durant la IV^e dynastie, alors que d'autres mesures datent de la même époque les tombes royales d'Abydos, qui appartiennent à la

I^{re} dynastie. Pour démêler de tels anachronismes, « des réseaux serrés de datations seraient nécessaires pour la période archaïque et l'ancien empire égyptien, pour lesquels les repères font défaut », estime Béatrix Midant-Reynes, du centre d'anthropologie du CNRS de Toulouse.

CROISEMENT DE DISCIPLINES

Autre vieille controverse : le premier peuplement humain de l'Amérique. Pour les uns, il serait le fait de chasseurs venus de Sibérie il y a 12 000 ans, en franchissant le pont terrestre de Beringie (actuel détroit de Behring) dégagé par la crue glaciaire. D'autres le font remonter à au moins 15 000 ans - avant le dernier maximum glaciaire -, en se fondant sur les radiodations de gisements retrouvés, notamment à Monte Verde (Chili). Les études récentes laissent supposer que l'Amérique a connu plusieurs vagues de migration, dont la plus ancienne pourrait avoir eu lieu il y a 20 000 ou 40 000 ans. Entre ces différentes écoles, « il reste un large fossé que la multiplication de datations de plus en plus fiables ne saurait suffire à combler », estime Danièle Lavallée, de l'unité d'archéologie de l'Amérique préhispanique du CNRS.

Pour en avoir le cœur net, elle mise sur le croisement de plusieurs disciplines, linguistique, hémotopologie, étude des caractères dentaires ou de l'ADN.

Pierre Le Hir

Un marqueur radioactif

Le carbone 14 est formé dans la haute atmosphère lors de la collision entre un noyau d'azote et un neutron produit par le rayonnement cosmique. Oxydé par l'oxygène de l'air, il se transforme en gaz carbonique qui s'intègre à celui des basses couches atmosphériques. Il est ainsi assimilé (par échanges ou par photosynthèse) par les animaux ou les végétaux. Son taux se maintient constant dans les tissus vivants. Mais, après la mort de l'organisme, l'apport de carbone 14 cesse et la concentration de cet élément instable diminue de moitié tous les 5 730 ans. Il est donc possible de dater un échantillon, en mesurant sa teneur actuelle en carbone 14 et en la comparant à celle, estimée, qu'il avait lors de sa formation. Par convention internationale, l'année 1950 a été choisie comme « année zéro » du calendrier du carbone 14. Les laboratoires donnent toujours leurs mesures avec une marge d'incertitude qui tend peu à peu à se rétrécir. Actuellement, la précision est de quelques dizaines d'années en plus ou en moins pour les objets relativement récents et de mille à deux mille ans pour les vestiges les plus anciens.

Les prouesses aériennes de la mouche ont pour origine une paire d'haltères

L'EXPIÉRIENCE est aussi cruelle qu'impitoyable dans ses résultats. Prenez une mouche, sectionnez-lui les balanciers, ces vestiges d'ailes placés à la frontière du thorax et de l'abdomen, et le diptère volera maladroitement avant de s'écraser au sol. Les entomologistes en ont déduit que ces appendices, que les Anglo-Saxons ont appelés haltères, sont des organes fondamentaux pour l'équilibre de ses évolutions aériennes.

L'instinct du chasseur est sans doute lié à cette spécialisation, qui fait de la mouche l'un des êtres volants les plus acrobatiques du règne animal : le mâle est capable de modifier sa course moins de 30 millisecondes après avoir détecté un changement de trajectoire chez la femelle qu'il poursuit. Son système visuel est adapté à de telles prouesses, puisque ses yeux à facettes fonctionnent en 300 hertz - soit une fréquence plus de dix fois supérieure à celle de l'œil humain, pour lequel la persistance rétinienne se produit en dessous de 25 images par seconde, la cadence employée sur les postes de télévision. Autant dire que pour une mouche, un film évoque au mieux une pénible séance de diagnostics et que la tapette sensée l'estourbir lui semble s'approcher avec la majesté d'un ralenti digne de Sergio Leone.

Mais percevoir est une chose, il

faux aussi esquiver. C'est là qu'interviennent les fameux haltères, organes sensoriels d'une grande finesse. On a dénombré pas moins de 335 terminaisons nerveuses à leur base. S'ils ont perdu leur fonction aérodynamique, ils continuent à battre, dans un sens opposé à celui des ailes, durant le vol, et servent, présume-t-on, à détecter toute modification dans l'air et la posture de la mouche. Des chercheurs américains, sous la direction de Michael Dickinson, de l'université de Californie à Berkeley, viennent de préciser leur mode de fonctionnement et l'expliquent dans un article publié dans la revue américaine Science du 10 avril.

CIRCUIT NERVEUX DÉTOURNÉ

Ils ont d'abord placé des mouches de l'espèce *Calliphora vicina*, accrochées à un fil, dans une sorte de simulateur de vol, un enclos constitué d'écrans où ils pouvaient faire défiler à loisir des bandes noires et blanches, verticalement, horizontalement ou en diagonale. L'insecte avait ainsi l'illusion de se déplacer dans un paysage réel. Les scientifiques ont constaté que lorsqu'ils modifiaient le sens de circulation des bandes alternées, la tension des muscles des ailes variait elle aussi, comme pour s'adapter à une nouvelle liaison nerveuse directe entre le

système visuel et les ailes elles-mêmes ne put être mise en évidence. Il leur fallait trouver autre chose.

Les scientifiques américains ont trouvé la solution en rééduquant un article de 1947 décrivant l'ensemble des muscles commandant les balanciers. Ils eurent alors l'idée d'enregistrer les réactions de ces structures et des neurones qui y aboutissent. A leur grande surprise, les illusions d'optique influaient directement sur la commande des haltères. Tout se passe, explique Michael Dickinson, comme si l'information visuelle - la femelle plonge, par exemple - transitait d'abord par le système de stabilisation de vol, qui le relaie ensuite jusqu'aux muscles des ailes.

Le signal emprunterait, ainsi, l'ancien trajet nerveux qui permettait de coordonner les battements des ailes et des balanciers, lorsque ceux-ci étaient encore des ailes. Certains spécimens aberrants, chez *Drosophila megalogaster*, favorite des généticiens, n'arborent-ils pas deux paires d'ailes parfaitement formées, ce qui leur vaut le surnom de tétrapères ? C'est le détournement de ce circuit archaïque, au cours de l'évolution, qui expliquerait l'étonnante robustesse de ce gyroscope animal.

Hervé Morin

CONCERTS

OPERA

Orchestre de l'Opéra

Danièle Gatti, direction

Mozart - Tchaïkovski

18 avril - 20 h

Palais Garnier
Informations - Réservations
0 836 69 78 65

cité de la musique
musée, concerts, centre d'information

Christophe Rousset
recital de clavecin
18 et 19 avril

London Symphony Orchestra
Michael Tilson Thomas, direction

Mahler, Ives, Bernstein
Thomas Hampson, baryton
Jean-Yves Thibaudet, piano
18 avril - 20 h

R. Strauss, Mahler
Thomas Hampson, baryton
19 avril - 16 h 30

14 84 44 84

ORCHESTRE DE PARIS

Salle Pleyel - 20 h
Mercredi 22, jeudi 23 avril

Frans Brüggen, direction

Truls Mørk, violoncelle

HAYDN - MOZART

30 à 290 F - Tél. 01 45 61 65 89
Tarif jeunes : 50 F

ensemble
INTERCONTEMPORAIN

Stockhausen

Klavierstücke
Jeudi 23 avril 20 h
Klavierstücke XIV et XI
Studio I et II
In Freundschaft, pour cor

Vendredi 24 avril 20 h

Contacte
Rudolf Frisius, présentation
Technique Ircam

SOLISTES DE L'ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN

IRCAM
Centre Georges Pompidou
01 44 78 48 16

Inori
Samedi 25 avril 20 h
Dimanche 26 avril 16 h 30

Alain Louafi, Kathinka
Pasveer danseurs
Karlheinz Stockhausen
regie son

ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN
direction
David Robertson

cité de la musique
01 44 84 44 84

La jeune garde chambriste fête Pâques à Deauville

Après Brahms et Greif, Stephan Genz, vingt-quatre ans, chante le « Voyage d'hiver » de Schubert

DEAUVILLE
de notre envoyé spécial

La musique de chambre est partout. Des équipes cooptées et relativement stables se retrouvent ici et là, autour d'une figure plus ou moins charismatique, d'ailleurs reconnus ; à moins que ce ne soit de très jeunes inconnus qui tentent le pari, osé mais courageux, de s'imposer par l'opiniâtreté de leur travail et la qualité du résultat obtenu en commun. Car la musique de chambre est moins une affaire de stars (quoique une rencontre de dernière minute au sommet puisse parfois faire des miracles) que d'individualités accordées, d'affinités électives. C'est le pari des Musiciens de chambre associés, qui proposent la deuxième édition du Festival de Pâques de Deauville, du 10 au 18 avril.

« Il y a vingt-cinq ans, se souvient le vice-président, Yves Petit de Voix, lorsqu'on croisait Bernard Gavoty dans les couloirs des concerts, il nous parlait d'une jeune génération en place : Gabriel Tacchino, Jean Mouillère. Nous, nous ne jurions que par des jeunes comme Augustin Dumay, Michel Dalberto ou Gérard Caussé, qui était encore inconnu et jouait au sein du quatuor Via Nova. Aujourd'hui, ces artistes sont des gloires internationales. Nous devons bâtir l'avenir, avec Renaud Capuçon, Jérôme Pernoo, Laurent Verney, Jérôme Ducros et tous ceux qui sont rassemblés ici ou nous rejoindront. »

Deauville offre à cette très jeune garde chambriste une vitrine encore discrète mais certaine. Nonobstant, on s'interroge à l'audition du concert du 11 avril et à celle du double disque qu'ils font paraître sous leur propre label (2 CD LMCA, distribués par Média 7), sur les conséquences de cette audience offerte à ces jeunes musiciens. On s'interroge sur la cohésion et de technicité des équipes (le jeu fermé comme une huître de Tedi Papavrami face à



Stephan Genz.

des partenaires infiniment plus éloquentes : l'intonation instable du premier violon du quatuor Castagnier, notamment dans le redoutable trait chromatique en levée du final du Quintette K. 593 de Mozart). Faut-il mettre en concurrence dangereusement une version discographique du Trio op. 100 de Schubert, lui dominée ni originale, alors que des tríos de Saint-Saëns, Magnard, Lalo, Franck attendent ?

« NE PAS VIDER LES SALLIES »
Bernard Crozier, délégué général des Musiciens de chambre associés et animateur de l'Association française pour le patrimoine musical, remarquable cellule de défense des musiques françaises rares (*Le Monde* du 12 mars 1996), défend ses ouailles et ses priorités : « Il y a des obligations dans l'organisation de concerts. Celle de ne pas vider les salles. Ce premier disque est le reflet de la programmation de la première édition, assez prudente. Cette année nous avons introduit le 20^e siècle et des raretés. L'an prochain, nous devrions publier le Quintette pour piano et vents, d'Albéric Magnard. Mais tous ces musiciens ont pour l'heure une envie impérieuse : celle de créer un orchestre semi-permanent d'une cinquantaine de musiciens pour étendre au collectif ce travail individuel. C'est notre projet le plus cher. Il nous manque les fonds publics. C'est une décision politique que nous attendons avec impatience. »

On allait aussi à Deauville pour réentendre le *Liedersinger* le plus ému du moment. Stephan Genz n'a que vingt-quatre ans et prouve que l'on peut être d'emblée en phase avec les textes les plus exigeants. « J'ai eu la chance non seulement de muer très tôt mais d'être dans les mains de professeurs qui ont su guider la voix de baryton d'un garçon de quinze ans. À dix-huit ans, une partie de ma technique était en place ; entre vingt ans et vingt-deux ans, j'ai eu la chance

Les grands mécènes se donnent rendez-vous au Grand Louvre

Si LA JOCONDE a trouvé un mécène japonais - la chaîne de télévision NTV a accepté de déboursier 25 millions de francs pour trouver un nouveau logement à l'œuvre de Léonard de Vinci (*Le Monde* du 28 mars) -, de nombreux mécènes ont choisi de se pencher sur les destinées du Grand Louvre. Il faut avant tout un lieu entièrement dédié à *La Joconde* pour domestiquer les foules considérables qui défilent devant son sourire. Après les études lancées dès cette année, un concours d'architecture sera organisé pour 1999 : il s'agit de diviser en deux parties inégales ce grand espace. L'inauguration des salles renouées devrait avoir lieu en 2001. *La Joconde* sera visible pendant toute la durée des travaux.

C'est à la suite d'une exposition du Louvre qui s'est tenue en 1997 à Tokyo et à Kyoto que NTV, très active dans le domaine culturel - elle organise de grandes manifestations internationales -, a pris contact avec le musée français afin d'engager une action de mécénat. « La peinture française au XVIII^e siècle » avait attiré 950 000 visiteurs nippons. Le Louvre avait prêté les 70 tableaux, le quotidien

DÉPÊCHES

■ PATRIMOINE : Helmut Gaensel, Allemand des Sudètes âgé de 63 ans, chasseur de trésors, a ouvert, lundi 13 avril, une brèche dans un mur de la mine de Svaty Mikulas (Bohême) dans l'espoir de retrouver la légendaire chambre d'ambre qui y aurait été enfouie en 1945 par les nazis. Ce chef-d'œuvre, construit de 22 panneaux d'ambre, avait été offert au tsar Pierre le Grand par Frédéric-Guillaume I^{er} de Prusse au XVIII^e siècle. - (AFP)

■ CINÉMA : les exploitants de salles de cinéma ont été épinglés en février par le Conseil national du bruit lors de la remise des Déclibels d'or aux actions ou produits innovants en matière de lutte contre le bruit. Ils ont reçu le « Prix de l'oreille cassée », en raison du « niveau sonore imposé aux spectateurs [qui] est excessif et constitue parfois une véritable agression pour l'oreille ». Une proposition de loi pour diminuer les risques sanitaires liés à l'exposition à la musique amplifiée a été adoptée au Sénat en janvier. Elle établit un niveau sonore maximal de 95 décibels pour les salles de cinéma.

■ EXPOSITION : La « Renaissance de Harlem », explosion mêlant jazz, danse, cinéma, poésie et peinture, qui bouleversa la vie culturelle des Etats-Unis, de l'Europe et des Caraïbes il y a soixante-quinze ans, fait l'objet pour la première fois, et jusqu'au 22 juin, d'une importante rétrospective à la Corcoran Gallery of Art de Washington DC. Elle a pour titre « Rhapsodies in Black ». - (AR)

■ PATRIMOINE : la tour de la Roue, monument bouddhiste érigé au III^e siècle de notre ère près de Kaboul (Afghanistan), vient de s'effondrer. Édifiée de pierre et de boue séchée, la tour de la Roue était un haut lieu de pèlerinage bouddhiste. Un responsable local de la milice des talibans qui contrôlent cette région a écarté l'hypothèse d'un sabotage et a souligné que le monument était dans un état de dégradation avancée. - (AFP)

■ HOMMAGE : une plaque à la mémoire du philosophe et mathématicien Jean Cavailles, héros de la Résistance, fusillé par les nazis, a été posée le 7 avril, dans une salle où il avait été élève, au lycée Louis-le-Grand, rue Saint-Jacques, à Paris.

Printemps

« La rizière des musiques »
sa suite et la musique du viêt nam du nord

« Les marionnettes sur eau du viêt nam »
auditorium des rôles

Location 01 49 87 50 50

Ecléctisme au programme du Printemps des comédiens de Montpellier

LE **PRINTEMPS DES COMÉDIENS** de Montpellier donnera le 11 juin et pour un mois le coup d'envoi des grands festivals de théâtre de l'été. Dans le programme qui vient d'être rendu public par son directeur artistique, Daniel Bedos, on compte vingt-deux spectacles et de nombreuses créations. Sont réunis le Footsbam Travelling Theater (*Le Conte d'hiver*, de Shakespeare), Dom Juan, de Molière, *L'Arbre à palabres*, cabaret africain, de Jean-Claude Fall, directeur du Théâtre des Treize-Vents (*L'Opéra de Quarzous*, de Brecht), Jean-Yves Lazennec (*Médée*, avec la compagnie Théâtre Mains d'œuvres et le chœur A Filetta).

Le 22 juin aura lieu la « Nuit de la liberté », avec la chanteuse péruvienne Suzana Baca, des danseurs brésiliens de capoeira, Ti Coca et l'Orchestre de contredanses (vaudou), des chanteurs et danseurs rares. Parmi les reprises, celle de la pièce de Christine Angot, *L'Usage de la vie*, dans une mise en scène de Dominique Lardinois. Renseignements et réservations : 04-67-63-66-66. Printemps des comédiens, parc Euromédecine, 34097 Montpellier Cedex 5. Du 11 juin au 4 juillet.

Emmanuel de Roux

THÉÂTRE
DU GRAND-ROUEN
CHAMPS-ÉLYSÉES
MONTPELLIER

Dernière le 26 avril

Daniel Berlioz - Annie Blanchon
Michel Demante - Lionel Mollat
Marcel Maréchal - Mélanie Maréchal
Fabrice Michel - Fabienne Périsse
Fabrice Prévost

Molière
amphitryon

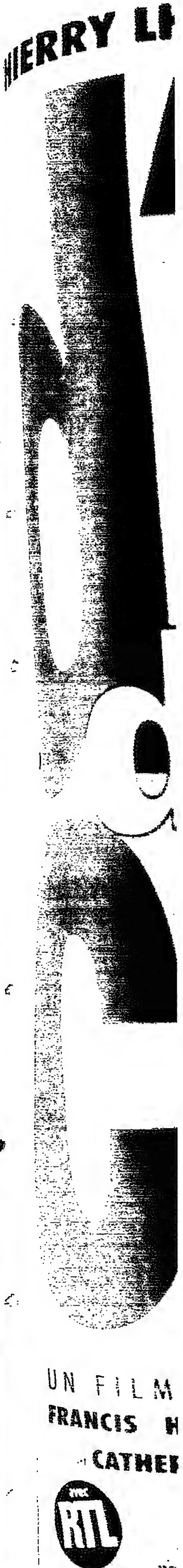
mise en scène Marcel Maréchal
avec Roberto Plaz
cosumes Alain Baiffoulier
lumière Jean-Luc Channon
musique François Fayt

Production Théâtre du Grand Rouen / Cie Marcel Maréchal

Réservation 01 44 95 98 10
Théâtre du Grand-Rouen / Champs-Élysées
2 bis, av. Franklin D. Roosevelt
75008 Paris

UN FILM FRANCIS H CATHEN

RTL



صلى الله عليه وسلم

صحنه من الاجل

(Publicité)

LE MONDE / MERCREDI 15 AVRIL 1998 / 27

GAUMONT PRÉSENTE

THIERRY LHERMITTE

JACQUES VILLERET

Ma vie de dingue COMES

15 AVRIL

UN FILM ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR **FRANCIS VEBER**
FRANCIS HUSTER - DANIEL PREVOST - ALEXANDRA VANDERNOOT
et **CATHERINE FROT** - Musique **VLADIMIR COSMA** Producteur délégué **ALAIN POIRÉ**

Image **LUCIANO TOVOLI (AIC) - (ASC)** - Montage **GEORGES KLOTZ** - Décors **HUGUES TISSANDIER** - Costumes **JACQUELINE BOUCHARD**
Direction de la production **PHILIPPE DESMOULINS - HENRI BRICHETTI**
Une coproduction **GAUMONT - EFVE - TFI FILMS PRODUCTION**

avec



TECHNOVISION

www.gaumont.fr

EASTMAN COLOR



صوتنا من الأهل

FILMS DE LA SOIRÉE

- 17.35 Nos plus belles années... 18.25 Les Désaxés... 19.30 Border Line... 20.30 Hangover Square...

GUIDE TÉLÉVISION

- MAGAZINES: 18.00 Stars en stock... 19.00 Envoyé spécial... 20.00 Temps présent... DOCUMENTAIRES: 19.00 Himalaya... 20.00 Les Indiens d'Amérique... SPORTS EN DIRECT: 20.15 Football... 20.30 Football... MUSIQUE: 19.25 Mezzo Junior... THÉÂTRE: 21.00 Comédia... TÉLÉFILMS: 20.30 La Corde au cou... SÉRIES: 20.45 Murder One...

NOTRE CHOIX

20.50 France 3 « Hors série » : Brigade des mineurs. Affaires d'enfances malmenées. Pour réaliser ce documentaire dans lequel l'amour se mêle à la souffrance...

PROGRAMMES

- TÉLÉVISION: TF1: 19.00 Le Bigfil... 19.50 Ushuaïa... FRANCE 2: 18.45 Qui est qui?... FRANCE 3: 18.20 Questions pour un champion... CANAL+: 19.30 Au nom de la loi... RADIO: FRANCE-CULTURE: 20.00 Les Chemins de la musique... FRANCE-MUSIQUE: 19.35 Concert... RADIO-CLASSIQUE: 20.40 Les Soirées...

FILMS DU JOUR

- 13.00 et 19.00 Le Grand Passage... 14.05 On a volé la Joconde... 14.15 Border Line... 15.40 Tzarzan, l'homme-singe... 15.50 Tlail... 16.30 Notre histoire... 17.35 Malgret tend un piège...

GUIDE TÉLÉVISION

- MAGAZINES: 13.00 France Europe Express... 13.40 Parole d'Expert... 15.00 Débats publics... 15.00 Envoyé spécial... 15.35 Destinations... 16.10 Saga-Cités... 17.00 De l'actualité à l'Histoire... 17.00 Le Gal Savoir... 17.55 L'Invité de Cajou... 18.00 Stars en stock... 18.30 et 19.10 Nulle part ailleurs... 20.00 Comment ça va?... 20.05 Check Up... 20.10 Fais divers... 20.45 Les Métrotrips de l'Histoire... 21.00 Défies le grand marché... 21.00 Envoyé spécial...

NOTRE CHOIX

14.55 Odysée Dr Erich Salomon, Fimage instantané. L'inventeur du reportage photo. LA PLUPART des reporters photographes d'aujourd'hui ne savent pas ce qu'ils doivent à cet homme mort en 1944 dans une chambre de gaz d'Auschwitz...

PROGRAMMES

- TÉLÉVISION: TF1: 13.50 Les Feux de l'Amour... 14.45 Les Vacances de l'Amour... FRANCE 2: 13.50 Le Renard... 14.55 L'As des privés... 15.50 La Chance aux chansons... 16.45 Des chiffres et des lettres... 17.25 C'est pas gagné... 17.40 Un livre, des livres... 17.45 Hartley, cœur à vie... 18.45 Qui est qui?... 19.15 1 000 enfants vers Pan 2000... 19.50 et 20.45 Météo... 20.00 Journal, Météo... 20.05 Football... 20.10 Minit sport... 20.15 C'est pas gagné... 20.20 Football... 20.25 C'est pas gagné... 20.30 Football... 20.35 Football... FRANCE 3: 13.40 Parole d'Expert... 14.35 Cyclisme... 16.10 Saga-Cités... 16.40 Les Minikéums... 17.45 C'est pas gagné... 18.10 et 20.34, 0.14, 1.24 La Minute nécessaire de M. Cyclophède... 18.20 Questions pour un champion... 18.50 Un livre, un jour... 18.55 Le 19-20 de l'Information... 20.07 et 22.45 Météo... 20.05 Fa si la chanter... 20.35 Tout le sport... 20.45 Consomag... 20.50 La Marche du siècle... 22.55 Soir 3... 23.20 Un siècle d'écrivains... 0.15 Comédia édités... 0.40 Vivre avec... Le diable... CANAL+: 13.35 Décade pas Bunny... 14.25 C. Cléo... 16.25 Les Simpson... 16.50 Petite mentesue... 17.00 Les Sorcier... 22.40 En route vers Manhattan... 22.50 Flash Infos... 22.50 Flash Infos... 0.05 Malena est un nom de tango... RADIO: LA CINQUIÈME/ARTE: 13.20 Le Journal de la santé... 13.35 D'ici et d'ailleurs... 14.30 La France aux mille villages... 15.00 Débats publics... 16.00 L'Étoffe des héros... 16.30 Modes de vie... 17.00 Cellulo... 17.30 100 % question... 17.50 Les Cent Photos du siècle... 18.30 Le Monde des minaux... 19.00 Au nom de la loi... 19.30 7/12... 19.35 L'actualité tremble encore... 20.00 Une belle et en hiver... 20.30 et 1/2 Journal... 20.45 Les Mercredis de l'Histoire... 21.35 Les Cent Photos du siècle... 21.45 Musica... 23.45 Profil... 1.40 Corpus Christi... M 6: 13.05 M 6 Kid... 16.25 Fan quiz... 17.00 Des clips et des bulles... 17.20 500 ans de... 18.00 Agence Acaoulco... 19.00 Lois et Clark... 19.54 Le Six Minutes, Météo... 20.10 Une noumou d'enfer... 20.40 Décrochages info... 20.50 Max et associés... 22.35 Kidnapping... 0.15 Secrets de femme... 0.50 Sexy Zap... RADIO: FRANCE-CULTURE: 19.45 Les Enjeux internationaux... 20.00 Les Chemins de la musique... 20.30 Agora... 21.00 Philharmonie... 22.10 Fiction... 23.00 Nuits magnétiques... FRANCE-MUSIQUE: 18.36 Scène ouverte... 19.35 Préface... 20.00 Concert... 22.30 Musique pluriel... RADIO-CLASSIQUE: 18.30 Le Magazine de Radio-Classique... 19.30 Classique affaires-soir... 20.40 Les Soirées... 22.50 Les Soirées...

SIGNIFICATION DES SYMBOLES: Signalé dans « Le Monde Télévision-Radio-Multimédia ». On peut voir. Ne pas manquer. Chef-d'œuvre ou classiques. Le Monde publie chaque semaine, dans son supplément dit « dimanche-kundi », les programmes complets de la radio et de la télévision ainsi qu'une sélection de programmes du câble et du satellite. Le nom qui suit le genre de l'émission (film, téléfilm, etc.) est celui du réalisateur. * Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants.

Valérie Cadet. * Autres diffusions: jeudi, 16.05; vendredi, 18.10; samedi, 19.30.

